

Generelle vilkår og betingelser – digitale tjenester

1. Baggrund

1.1 Følgende generelle vilkår og betingelser ("**vilkårene**") regulerer forholdet mellem dig, ("**kunden**" eller "**dig**") og Volvo CE ("**Volvo CE**", "**vi**", "**os**" eller "**vores**" og som nærmere defineret i afsnit 10), i forhold til bestilling af, adgang til og brug af sådanne digitale tjenester ("**digitale tjenester**"), der tilbydes af Volvo CE via dens forskellige kanaler, herunder men ikke begrænset til dens e-handelssalgsportal ("**Service Marketplace**").

1.2 Digitale tjenester er reguleret af deres respektive servicevilkår, som er angivet separat ("**servicevilkårene**"). Ved henvisning deri kan servicevilkårene inkorporere disse vilkår, som dermed udgør en integreret del af servicevilkårene.

1.3 I tilfælde af konflikt mellem servicevilkårene og disse vilkår har servicevilkårene forrang.

1.4 Ved at acceptere disse vilkår bekræfter du, at du har læst vilkårene, og at du accepterer at være underlagt dem. Hvis du ikke accepterer dem, har du ikke tilladelse til at få adgang til de digitale tjenester. Du kan også acceptere disse vilkår på vegne af dine datterselskaber, i hvilket tilfælde sådanne datterselskaber er underlagt disse vilkår, som om de var accepteret på deres egne vegne.

1.5 Du accepterer og garanterer, at enhver, der accepterer disse vilkår og de relevante servicevilkår på dine vegne, har forstået dem og har ret, bemyndigelse og de nødvendige tilladelser til at acceptere dem på dine vegne.

1.6 Vi forbeholder os ret til at ændre disse vilkår når som helst. Eventuelle nye versioner af vilkårene bliver offentliggjort på [det juridiske Volvo CE-websted](#) med eller uden varsel, og det er dit ansvar regelmæssigt at kontrollere, om der er opdateringer og ændringer i vilkårene. Din fortsatte brug af de digitale tjenester efter offentliggørelsen af en ny version af disse vilkår betyder, at du anerkender og accepterer ændringerne.

2. Digitale tjenester

2.1 De digitale tjenester skal leveres i overensstemmelse med servicevilkårene (inklusive servicebeskrivelser, som der henvises til deri) og disse vilkår. De digitale tjenester kan blive leveret af os eller af en tredjepart, der er udpeget til at levere de digitale tjenester på vores vegne.

2.2 Vi kan foretage ændringer i leveringen af de digitale tjenester, hvor dette er nødvendigt, for at overholde ethvert gældende sikkerhedsmæssigt, lovbestemt eller lovmæssigt krav eller levere tilføjet funktionalitet, eller hvor sådanne ændringer ikke i væsentlig grad påvirker de digitale tjenesterets kvalitet eller funktion. Vi underretter dig, før vi foretager ændringer, som vi betragter som væsentlige.

2.3 Du er ansvarlig for at sikre, at du har og for egen regning kan vedligeholde alle telekommunikationstjenester, computere, maskiner og andet udstyr, anden hardware eller andre tjenester, som er nødvendige for at kunne give dig adgang til og gøre brug af de digitale tjenester. Du skal overholde alle gældende lovkraft, regler og forordninger, der er gældende for de kommunikationsmidler, hvormed du får adgang til de digitale tjenester.

2.4 Medmindre det udtrykkeligt er angivet i disse vilkår, leveres de digitale tjenester, "som de er og forefindes", uden nogen form for garantier. Vi fraskriver os udtrykkeligt enhver garanti, uanset om den er udtrykkelig eller underforstået, inklusive underforståede garantier for salgbarhed, ejendomsret, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelser.

2.5 Digitale tjenester kan bestilles gennem Volvo CE Service Marketplace og kræver en Volvo Connect-brugerkonto, som er underlagt sine egne brugsvilkår og sin egen registreringsprocedure. Bestillinger, der afgives på Service Marketplace, bliver gennemført, når du fuldfører bestillingsprocessen på Service Marketplace og accepterer disse vilkår og de relevante servicevilkår.

2.6 Efter at have bekræftet bestillingen af digitale tjenester, og medmindre andet er angivet i servicevilkårene, vil vi give dig de nødvendige oplysninger, så du kan oprette og få adgang til de digitale tjenester, herunder, hvor det er relevant, registrering af nødvendige tjenestespecifikke brugerkonti. Du kan tildele sådanne brugerkonti og give adgang til digitale tjenester til dig eller dit datterselskabs medarbejdere og andre personer, der arbejder på dine eller dit datterselskabs vegne ("**bruger(e)**").

3. Brug af de digitale tjenester

3.1 Du anerkender og accepterer, at du har det fulde ansvar for alle brugeraktiviteter, og du skal sikre, at du og brugerne overholder disse vilkår samt alle instruktioner og anbefalinger, der er angivet i servicevilkårene. Vi påtager os ikke noget ansvar eller erstatningsansvar for nogen brugers overtrædelser af disse vilkår eller servicevilkårene.

3.2 Når du tilbyder brugere adgang til de digitale tjenester, skal du sikre dig, at brugerne overholder vores politik for acceptabel brug, som skal leveres til brugerne, før de får adgang til de digitale tjenester. For at undgå tvivl betragtes et brud på politikken for acceptabel brug som et brud på disse vilkår. Politikken for acceptabel brug er inkorporeret i disse vilkår ved henvisning og vedhæftet hertil som bilag 1.

3.3 Hvor de digitale tjenester kræver eller giver mulighed for, at du, brugere eller en hvilken som helst tredjepart, der handler på dine vegne, selvstændigt kan levere data til en digital tjeneste (f.eks. ved at angive data, information eller andet indhold i den digitale tjeneste), er du ansvarlig for relevansen og nøjagtigheden af alle sådanne data. Derudover er du ansvarlig for at sikre, at du har alle de nødvendige juridiske rettigheder til at få adgang til, bruge og levere sådanne data.

3.4 Du accepterer omgående at underrette os om enhver uautoriseret brug af de digitale tjenester, som du bliver opmærksom på, samt ethvert kendt eller formodet brud på sikkerheden i forhold til de digitale tjenester. Du skal yderligere gøre en rimelig indsats for at stoppe enhver uautoriseret brug af de digitale tjenester, som du kender til eller har mistanke om.

3.5 Du må ikke eller tillade nogen (inklusive brugere) at gøre følgende:

- (a) kopiere, genudgive, tildele, sælge, videresælge, forhandle, formidle, licensere, underlicensere, overdrage, pantsætte, udleje, lease eller give nogen yderligere ret til at bruge de digitale tjenester eller dele heraf til nogen tredjepart, hvilket omfatter alle brugere og datterselskaber (undtagen hvis dette er udtrykkeligt tilladt i henhold til disse vilkår
- (b) gøre de digitale tjenester eller dele heraf tilgængelige for nogen anden person end brugere
- (c) ændre eller skabe afledte værker baseret på de digitale tjenester
- (d) fjerne, ændre eller tilsløre enhver ophavsret, ethvert varemærke eller andre ejendomsretlige meddelelser, der er indeholdt i de digitale tjenester (eller de digitale tjenesters software)
- (e) foretage direkte eller indirekte reverse engineering, dekompile, adskille eller på anden vis forsøge at udlede kildekoden, objekt-koden eller den underliggende struktur, idéer, viden eller algoritmer i de digitale tjenester (eller de digitale tjenesters software)
- (f) få adgang til de digitale tjenester for at skabe et lignende og konkurrerende produkt
- (g) uploade, opslå, reproducere eller distribuere enhver form for information, software eller andet materiale, der er beskyttet af immaterielle rettigheder (som defineret nedenfor) eller databeskyttelsesrettigheder uden først at have indhentet tilladelse fra ejeren af sådanne rettigheder
- (h) bruge de digitale tjenester til at gemme, overføre, bruge, få adgang til eller administrere krænkende, injurierende eller på anden vis ulovligt eller skadevoldende materiale
- (i) bruge de digitale tjenester i strid med lovgivningen eller til ulovlige formål eller misbrugsformål
- (j) dele brugerlegitimationsoplysninger eller give enhver anden person end brugeren mulighed for at få adgang til og bruge de digitale tjenester.

Vi kan tilbageholde eller begrænse din eller en hvilken som helst brugers brug af de digitale tjenester, hvis vi med rimelighed mener, at du eller dine brugere overtræder vores politik for acceptabel brug eller dette afsnit 3.5.

3.6 Når du bruger de digitale tjenester, er du ansvarlig for at opretholde fortroligheden af alle tildelte brugerkonti. Du forpligter dig til altid at sikre, at alle brugerlegitimationsoplysninger (såsom brugernavn og

adgangskode) holdes fortrolige og sikre på en sådan måde, at ingen uautoriserede tredjeparter kan få adgang til brugerlegitimationsoplysningerne eller brugerkontiene.

4. Data vedrørende digitale tjenester

Når du bruger de digitale tjenester, vil du og dine brugere levere og/eller generere visse data. Sådanne data kan, afhængigt af den specifikke tjeneste, omfatte tekniske oplysninger om dine interaktioner med tjenesten, oplysninger vedrørende forholdene for og ydeevnen af tilknyttede maskiner og enheder samt oplysninger vedrørende din driftsmæssige produktivitet. De vilkår og betingelser, som disse data tilgås, bruges og deles under, bl.a. med hensyn til overholdelse af databeskyttelse og behandling af personoplysninger, er angivet fuldt ud i [datastyringsaftalen med Volvo Group](#) ("[datastyringsaftalen](#)"). Enhver henvisning deri til "Køretøjsdata" er gældende for dataene under dette afsnit 4.

5. Tilgængelighed

5.1 Vi vil gøre vores bedste for at stille de digitale tjenester til rådighed for dig og vedligeholde dem uden afbrydelser. Vi garanterer dog ikke uafbrudt tilgængelighed for de digitale tjenester. Vi forventer ikke, at der vil være ret meget planlagt nedetid, men vi vil bestræbe os på at underrette dig på forhånd, hvis vi mener, at det kan komme dig til kommercielt kritisk og væsentlig ulempe.

5.2 Din brug af eller din adgang til de digitale tjenester kan blive påvirket af lokale barrierer (f.eks. broer, bygninger osv.), atmosfæriske eller topografiske forhold, tekniske begrænsninger (f.eks. hardwareenheder i brug) og juridiske begrænsninger. Du anerkender og accepterer, at vi ikke har noget ansvar for eventuelle fejl, forstyrrelser eller begrænset adgang til de digitale tjenester (eller andre tjenester, der afhænger af det) forårsaget af nogen af de førnævnte faktorer.

6. Immaterielle rettigheder

6.1 Med forbehold for overholdelse af disse vilkår giver vi dig hermed en ikke-eksklusiv, ikke-overdragelig og ikke-underlicenserbar (dog underlicenserbar til dine datterselskaber) begrænset licens til at få adgang til og bruge de digitale tjenester, inklusive brugernes ret til at få adgang til og bruge de digitale tjenester, udelukkende til dine egne interne forretningsformål.

6.2 Vi og vores licensgivere beholder alle rettigheder til, enhver adkomst til og enhver interesse, inklusive alle immaterielle rettigheder, i og til de digitale tjenester, hvori "**immaterielle rettigheder**" betyder rettigheder i forbindelse med patenter, opfindelser, designrettigheder, ophavsrettigheder, moralske rettigheder, rettigheder i databaser, varemærker, forretningshemmeligheder, viden, handelsnavne og alle andre immaterielle rettigheder i alle tilfælde, uanset om de er registrerede eller registrerbare. Intet heri eller i servicevilkårene giver dig nogen ret til nogen immaterielle rettigheder i eller relateret til de digitale tjenester, undtagen de udtrykkelige rettigheder, der er givet heri.

6.3 Du accepterer og garanterer, at enhver information, ethvert indhold eller andet materiale, herunder fra tredjepart, som du uploader, indsender eller på anden vis tilvejebringer for os i løbet af din brug af de digitale tjenester, (i) ikke krænker nogen tredjeparts immaterielle rettigheder, (ii) er egnet og tilstrækkelige til det tilsigtede formål og (iii) opfylder eventuelle gældende juridiske krav og andre lovkrav.

6.4 Du skal uden unødigt forsinkelse underrette Volvo CE skriftligt om enhver tredjeparts beskyldning, påstand, trussel eller retssag, hvor det hævdes, at brugen af digitale tjenester eller kundedata udgør en krænkelse af immaterielle rettigheder, som ejes af en sådan tredjepart ("**krav fra tredjepart**"). Volvo CE skal underrette dig efter modtagelse af et krav fra tredjepart, i det omfang et sådant krav fra tredjepart er blevet bekræftet, efter Volvo CE's eget skøn, som berettiget og ikke ubegrundet.

6.5 Hver part skal skadesløsholde den anden part over for alle forpligtelser, der opstår som følge af ethvert krav fra tredjepart, forudsat at et sådant krav fra tredjepart ikke skyldes den skadesløsholdende parts brug af den skadesløsholdende parts immaterielle rettigheder på en måde, som ikke er tilladt i henhold til disse vilkår, eller som på anden vis er ulovlig i henhold til gældende lovgivning. Den skadesløsholdende part har ret til at påtage sig ansvaret for og styringen af forsvaret og/eller forliget i forbindelse med ethvert krav fra tredjepart.

7. Gebyrer og betaling

7.1 Vi vil debitere dig for de digitale tjenester i overensstemmelse med de gældende gebyrer ("**servicegebyr(er)**"). Medmindre andet er angivet skriftligt, er servicegebyret det gebyr, der vises i Marketplace på tidspunktet for bestilling af de digitale tjenester i overensstemmelse med den bestillingsproces, der er beskrevet i afsnit 2.

7.2 Formen, frekvensen og perioden for betaling af servicegebyret/-gebyrerne er underlagt servicevilkårene.

7.3 Servicegebyret/-gebyrerne faktureres forud på månedsbasis (eller ethvert andet tilbagevendende interval, der er angivet i servicevilkårene) før starten af hver ny kalendermåned.

7.4 Du vil blive underrettet om enhver ændring af servicegebyret/-gebyrerne på forhånd med tres (60) dages varsel. Ved at fortsætte med at bruge de digitale tjenester, efter at servicegebyrændringen er trådt i kraft, vil du have accepteret de nye servicegebyrer.

7.5 Alle priser er eksklusive alle gebyrer og skatter – som du er ansvarlig for at betale – inklusive told, importgebyrer, salg, brug, tilbageholdelse og lignende skatter, der beregnes eller påløber i forbindelse med overholdelsen af disse vilkår.

8. Opsigelse

8.1 Disse vilkår vil blive ved med at have fuld gyldighed i en ubestemt periode fra tidspunktet for din accept af disse vilkår. En part kan opsige disse vilkår ved at give den

anden part mindst tredive (30) dages skriftligt varsel herom. Du vil ikke være berettiget til nogen refusion af forudbetalt(e) servicegebyr(er).

8.2 Vi kan opsige disse vilkår med øjeblikkelig virkning, hvis du i væsentlig grad misligholder vilkårene eller bliver erklæret insolvent, går konkurs eller indgår en hvilken som helst ordning med dine kreditorer eller enhver anden ordning eller situation, der har en lignende virkning, eller hvor en hvilken som helst anden juridisk, kommerciel, eller tekniske årsag ville medføre, at den fortsatte levering af de digitale tjenester ville have en negativ effekt på os.

8.3 Hvis du undlader at betale et beløb, der skal betales i henhold til disse vilkår eller nogen servicevilkår, er det en fundamental overtrædelse, som giver os ret til at opsige vilkårene og eventuelle servicevilkår med øjeblikkelig virkning.

9. Ansvarsbegrænsning

9.1 Du skal skadesløsholde og forsvare Volvo CE, inklusive Volvo Group, ved enhver skade, omkostning og udgift (inklusive rimelige advokatsalærer), som Volvo CE eller Volvo Group pådrager sig som følge af krav fra tredjepart, der opstår som følge af din overtrædelse af disse vilkår, overtrædelse af gældende lovgivning, uagtsomhed eller forsætlige forseelse.

9.2 I det omfang loven tillader det, er vores ansvar for enhver skade eller ethvert tab (uanset hvordan den/det er forårsaget, og inklusive enhver skade eller tab, der er forårsaget på grund af uagtsomhed) under eller i forbindelse med disse vilkår, inklusive under en skadesløsholdelse samlet set begrænset til et beløb svarende til den samlede pris, som du har betalt i henhold til eventuelle individuelle servicevilkår i det umiddelbart forudgående kalenderår. Hvis de digitale tjenester under sådanne servicevilkår ikke er blevet leveret i løbet af det forudgående kalenderår (helt eller delvist), skal beløbet svare til det samlede beløb, som du har betalt for de leverede digitale tjenester. Hvis en digital tjeneste er blevet leveret gratis, beregnes vores samlede erstatningsansvar, som om den digitale tjeneste er blevet leveret til normalpris.

9.3 Uanset nogen intentioner om det modsatte er en part under ingen omstændigheder erstatningsansvarlig for tab af fortjeneste eller indtægt, tab af forretning eller tab af eller unøjagtighed i data eller for indirekte, hændelige, særlige eller pønale skader eller følgeskader, som den anden part pådrager sig.

10. Ordregiver og gældende lovgivning

10.1 Du indgår kontrakt med Volvo Construction Equipment AB med virksomhedsregistreringsnummeret 556021-9338 og adressen 631 85 Eskilstuna, Sverige. Volvo Construction Equipment AB er en del af AB Volvo Group-selskaberne ("**Volvo Group**"). Volvo CE tiltræder hver bestemmelse i disse vilkår, som er udtrykt til fordel for Volvo CE og Volvo Group samt ethvert datterselskab eller medlem af Volvo Group på Volvo CE's egen regning og med Volvo Groups tillid.

10.2 Vilkårene (herunder afsnit 14.1) er underlagt og skal fortolkes i overensstemmelse med svensk lovgivning, idet dennes principper om lovkonflikt dog åbner mulighed for, at lovgivningen i en anden jurisdiktion kan anvendes.

11. Eksport

11.1 Du skal overholde alle gældende love for eksportkontrol, sanktioner og antiboykot samt alle relaterede lovbestemmelser, beslutninger og tilladelser, der er pålagt af FN, EU, Storbritannien og USA ("**handelskontrollove**"). Desuden må du ikke handle på nogen måde, der forårsager, at Volvo CE krænker eller udsættes for negative konsekvenser i henhold til sådanne love.

11.2 Du accepterer og garanterer, at hverken du eller nogen af dine datterselskaber, direktører, funktionærer eller repræsentanter er (1) organiseret i henhold til lovene i en jurisdiktion, der er underlagt omfattende sanktioner under nogen handelskontrollove ("**sanktioneret land**"), eller (2) genstand for sanktioner eller eksportkontrolrestriktioner i henhold til handelskontrollove ("**begrænset part**").

11.3 Du må ikke under nogen omstændigheder stille digitale Volvo CE-tjenester eller relateret software, teknologi eller data til rådighed uden at være i besiddelse af alle påkrævede statslige licenser og godkendelser. Endvidere må ovennævnte ikke stilles til rådighed for en begrænset part eller et sanktioneret land for nogen militær brug eller på anden vis begrænset slutbrug eller begrænsede slutbrugere i henhold til handelskontrollovene, medmindre dette er godkendt af Volvo CE. Derudover må du ikke involvere begrænsede parter eller sanktonerede lande i nogen transaktioner, der vedrører produkter eller tjenester fra Volvo Group.

11.4 Hvis (i) du ikke overholder dette afsnit 11; (ii) du bliver en begrænset part; eller (iii) udførelsen af forpligtelserne i henhold til disse vilkår ville krænke eller udsætte Volvo CE for negative konsekvenser i henhold til handelskontrollovene, kan Volvo CE uden nogen som helst erstatningsansvar og efter eget skøn afbryde aktiviteter i henhold til disse vilkår eller opsige disse vilkår med øjeblikkelig virkning.

12. Overlevelse

Følgende afsnit overlever enhver opsigelse eller udløb af disse vilkår: Afsnittet 4 (*Data vedrørende digitale tjenester*), afsnittet 6 (*Immaterielle rettigheder*), afsnittet 9 (*Ansvarsbegrænsning*), afsnittet 10 (*Ordregiver og gældende lovgivning*) afsnittet 12 (*Overlevelse*), afsnittet 13 (*Diverse*) og afsnittet 14 (*Tvistbilægelse*).

13. Diverse

13.1 Afbrydelse. Hvis en bestemmelse i disse vilkår anses for at være ugyldig eller ikke kan håndhæves af en kompetent domstol, myndighed eller voldgiftsret, vil resten af den pågældende bestemmelse og alle andre bestemmelser forblive gyldige og kan håndhæves i det fulde omfang, det er tilladt i henhold til gældende lovgivning.

13.2 Force majeure. Hvis og i det omfang en af parternes overholdelse af sine forpligtelser i henhold til disse vilkår (bortset fra betalingsmæssige forpligtelser) hæmmes

eller gøres urimeligt besværlig af omstændigheder uden for dens rimelige kontrol, herunder men ikke begrænset til generelle arbejdskonflikter, krig, brand, lynnedslag, oversvømmelse, pandemier, epidemier, karantæne, virusudbrud, terrorhandlinger, ændringer af regler udstedt af statslige myndigheder eller indgriben fra statslige myndigheder, er denne part fritaget for erstatningsansvar ved forsinkelse af eller manglende overholdelse af sådanne forpligtelser i løbet af perioden for sådanne omstændigheder. Den part, der ønsker at gøre krav på retsmidler på grund af en sådan omstændighed som nævnt i dette afsnit 13.2, skal uden unødigt forsinkelse underrette den anden part skriftligt. Hvis et sådant varsel ikke gives uden unødigt forsinkelse, bortfalder retten til at påberåbe sig sådanne omstændigheder. Hvis aktiviteterne hæmmes væsentligt i mere end én (1) måned som følge af sådanne omstændigheder, er den part, der ikke er berørt af force majeure, berettiget til øjeblikkeligt at opsige vilkårene ved skriftlig meddelelse.

13.3 Frafaldelse. En af parternes manglende håndhævelse af en eller flere vilkår på et hvilket som helst tidspunkt i en hvilken som helst periode er ikke en frafaldelse af sådanne vilkår eller af en sådan parts håndhævelsesret på et hvilket som helst efterfølgende tidspunkt.

13.4 Overdragelse og tildelinger. Du må ikke helt eller delvist overdrage eller uddelegere dine rettigheder og forpligtelser i henhold til disse vilkår uden vores forudgående skriftlige samtykke. Vi har ret til at overføre vores rettigheder eller forpligtelser heri til et hvilket som helst selskab i Volvo-koncernen.

13.5 Hele aftalen. Disse vilkår udgør hele aftalen mellem parterne og erstatter alle tidligere og samtidige aftaler, forslag eller repræsentationer, såvel skriftlige som mundtlige, vedrørende dets emne. Uanset nogen tekst om det modsatte deri vil der ikke blive angivet nogen vilkår eller betingelser i en indkøbsordre, i en onboardingproces for leverandører eller på en webportal, og ingen anden ordredokumentation vil blive inkorporeret i eller udgøre nogen del af disse vilkår, og alle sådanne vilkår eller betingelser vil være ugyldige.

13.6 Reklame. En part er ikke berettiget til at bruge den anden parts firmanavn, varemærke eller logo som reference til markedsføringsrelaterede eller salgsfremmende formål i offentlig eller privat kommunikation med eksisterende eller potentielle kunder uden den anden parts forudgående skriftlige godkendelse.

13.7 Ændringer. Vi kan ændre disse vilkår. Hvis vi har planer om at foretage en væsentlig ændring af vilkårene, giver vi dig et rimeligt varsel, inden ændringen træder i kraft. De væsentligt reviderede vilkår træder i kraft på den dato, der er angivet i vores meddelelse, og alle andre ændringer træder i kraft, når ændringen offentliggøres. Hvis du (eller en bruger) får adgang til eller bruger de digitale tjenester efter ikrafttrædelsesdatoen for sådanne ændringer, vil denne brug udgøre din accept af alle reviderede vilkår og betingelser.

14. Tvistbilæggelse

14.1 Enhver tvist, enhver kontrovers eller ethvert krav, der opstår som følge af eller i forbindelse med disse vilkår, eller brud, opsigelse eller ugyldiggørelse heraf, eller nogen form for ikke-kontraktlige forpligtelser, der opstår som følge af eller i forbindelse med disse vilkår, skal endegyldigt afgøres ved voldgift administreret af Voldgiftsinstituttet under Stockholms Handelskammer. Reglerne for forenklet voldgift fra Voldgiftsinstituttet under Stockholms Handelskammer gælder, medmindre instituttet (under hensyntagen til sagens kompleksitet, det omtvistede beløb og andre omstændigheder) efter eget skøn vurderer, at de almindelige voldgiftsregler for Voldgiftsinstituttet under Stockholms Handelskammer finder anvendelse. Hvis det sidste er tilfældet, skal instituttet også afgøre, om voldgiftsretten skal sammensættes af en eller tre voldgiftsmænd. Alle voldgiftsmænd skal udpeges af

instituttet. Voldgiftsstedet er Gøteborg, Sverige. Voldgiftssproget er svensk (medmindre andet er aftalt af tvistens parter).

14.2 Alle voldgiftssager ført i henhold til afsnit 14.1, alle overdragede oplysninger og alle dokumenter indsendt eller udstedt af eller på vegne af en af tvistens parter eller voldgiftsmændene i en sådan sag såvel som alle afgørelser og kendelser truffet eller erklæret under en sådan procedure skal holdes strengt fortrolige og må ikke bruges til noget andet formål end denne procedure eller håndhævelse af en sådan afgørelse eller kendelse. De må heller ikke videregives til nogen tredjepart uden forudgående skriftligt samtykke fra den part, som oplysningerne vedrører, eller uden forudgående skriftligt samtykke fra alle andre parter, hvis det gælder en afgørelse eller kendelse.

Bilag 1

Politik for acceptabel brug

Denne politik for acceptabel brug ("**politikken**") beskriver forbudt brug af de digitale tjenester. De eksempler, der er beskrevet i denne politik, er ikke udtømmende.

Tilladt brug af de digitale tjenester

De digitale tjenester må kun bruges til lovlige formål. Du accepterer at overholde alle gældende love, regler og bestemmelser, herunder denne politik, i forbindelse med din brug af de digitale tjenester.

Aktiviteter, som du har forbud mod at medvirke i, når du bruger de digitale tjenester

Du må ikke bruge eller på nogen måde lette eller støtte andres brug af de digitale tjenester:

- til enhver form for ulovlig, svigagtig, krænkende eller stødende brug.
- til enhver aktivitet, der er ulovlig, krænker andres rettigheder eller kan være skadelig for andre, vores driftsaktiviteter eller omdømme, herunder at udvise en adfærd, der virker truende, forfølgende, ærekrænkende, svigagtig, nedværdigende, mobbende eller intimiderende for nogen af en hvilken som helst grund.
- til at gemme, distribuere eller på anden måde tilvejebringe kundedata, (i) som krænker eller misbruger andres immaterielle rettigheder, eller (ii) som er ærekrænkende, obskøne, krænkende, griber ind i privatlivets fred eller på anden måde er stødende. Husk, at dette også gælder for enhver feedback, du giver til os som en del af din brug af de digitale tjenester.
- til at krænke eller søge at krænke sikkerheden eller integriteten af de digitale tjenester eller ethvert andet netværk, enhver anden elektronisk tjeneste, enhver anden computer, enhver anden applikation eller enhver anden form for teknisk udstyr og software. Det kan f.eks. være ved at overføre skadelig kode eller skadelige vira samt ved at bruge en hvilken som helst automatiseret proces eller tjeneste til at få adgang til eller bruge de digitale tjenester, såsom en bot, en elektronisk edderkop eller periodisk cachelagring af data, der er gemt af os.
- med det formål at distribuere enhver form for "spam", herunder men ikke begrænset til uopfordrede masse-e-mails, chatmeddelelser eller enhver anden form for elektroniske massemeddelelser til modtagere, som du ikke har nogen forudgående relation til.
- til at få adgang til de digitale tjenester på en hvilken som helst svigagtig eller uautoriseret måde, herunder at forbigå eller omgå de digitale tjenesters protokoller og adgangskontroller samt at få adgang til eller

bemyndige nogen til at få adgang til de digitale tjenester fra et land, der er underlagt embargo.

- til at foretage forsøg på reverse engineering, dekompile eller på anden måde udlede eller forsøge at opdage kildekode, objektkode, forretningshemmeligheder, viden eller algoritmer for de digitale tjenester samt enhver del heraf.
- til at fjerne, ændre eller manipulere enhver lovmæssig eller juridisk meddelelse eller link, der er inkorporeret i de digitale tjenester, herunder til at levere eller oprette links til eksterne websteder, der overtræder denne politik eller andre juridiske aftaler, som vi leverer.
- til at registrere, replikere eller kopiere de digitale tjenester med det formål at skabe en lignende digital tjeneste.

til at kopiere, indramme, spejle eller bruge indramningsteknikker til at ændre, fjerne eller omslutte en hvilken som helst del af eller et hvilket som helst indhold i de digitale tjenester, herunder eventuelle varemærker eller servicemærker, der er indeholdt deri.

- til at indsende eventuelle følsomme personoplysninger, der kan bruges til at identificere en anden person til de digitale tjenester.

Endvidere

- Vi er ikke ansvarlige for indholdet i eventuelle brugeroprettede opslag, lister eller beskeder. Beslutningen om at se indhold eller interagere med andre er din. Vi råder dig til at bruge din sunde dømmekraft.
- Du er ansvarlig for at beskytte din computer mod interferens, spyware eller virus, som du kan støde på, når du bruger de digitale tjenester. Vi anbefaler altid, at du installerer et antivirusprogram på din computer og holder det opdateret.
- Oplysninger, som du angiver eller uploader til de digitale tjenester, kan blive gemt uden for det land, hvor du bor.
- Intet i denne politik har til formål at tildele nogen rettigheder i eller til de digitale tjenester. Manglende håndhævelse af denne politik i et hvilket som helst tilfælde udgør ikke en frafaldelse af vores rettigheder.

Vores overvågning og håndhævelse

Hvis du bliver bedt om det, skal du give os dokumentation for, at du overholder denne politik. Vi forbeholder os ret til, udelukkende efter eget skøn, at foretage enhver handling, som vi finder nødvendig, hvis du overtræder denne politiks bestemmelser eller ånd. Hvis du overtræder denne politik eller bemyndiger andre til eller hjælper dem med at gøre det, kan vi øjeblikkeligt opsige eller suspendere din adgang til de digitale tjenester, og vi vil muligvis give besked, før vi skrider til handling. Vi kan også fjerne, deaktivere adgangen til eller ændre indhold eller ressourcer, der overtræder denne politik eller en hvilken som helst anden aftale, der regulerer brugen af de digitale tjenester.

Vi kan samarbejde med juridiske myndigheder eller andre relevante tredjeparter i forbindelse med en hvilken som helst undersøgelse af ulovlig adfærd, som overtræder denne politik.

Kontakt os

Hvis du har spørgsmål eller ønsker at indberette eventuelle overtrædelser af denne politik, bedes du kontakte os via den tilgængelige information på www.volvoce.com. Ved indberetning via e-mail bedes du inkludere sætningen "Acceptable Use Policy Violation" (Overtrædelse af politik for acceptabel brug) i emnelinjen.